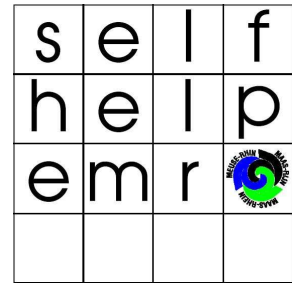


self-help emr  
p.A. Der Paritätische NRW  
Vaalserstrasse 108  
D- 52074 Aachen / Deutschland  
**tel** +49(0)241/870012  
**fax** +49(0)241/878518  
**e-post** [merete.menze@paritaet-nrw.org](mailto:merete.menze@paritaet-nrw.org)



Self-help emr, p.A. DPWV, Vaalser Str. 108, 52074 Aachen

3. Dezember 2009

**Der Patient als Mittelpunkt der Gesundheitsversorgung in der Euregio Maas-Rhein  
Tagung der Patienten- und Selbsthilfeorganisationen der EMR am 26.11.09 im  
Gouvernementsgebäude Maastricht**

Sehr geehrte Damen und Herren,

bei ihrer Tagung in Maastricht,- an historischer Stelle im Plenarsaal des Provinzgebäudes (der Ratifizierung der Maastrichter Verträge) - trafen sich 80 ehrenamtliche Vertreterinnen und Vertreter aus Patientengruppen und der Administration der Euregio Maas-Rhein, um über die gegenwärtigen Bedingungen ihrer Arbeit in Vorbereitung auf dem europäischen Gesundheitsmarkt zu sprechen.

Tagungsveranstalter war selfhelp-emr, das Patienten- und Selbsthilfenetzwerk in der Euregio Maas-Rhein ([www.selfhelp-emr.eu](http://www.selfhelp-emr.eu))

Während bereits viele Patienten der Niederlande wegen langer Wartelisten zu Operationen nach Deutschland und Belgien gehen, stimmen in Deutschland viele Patienten mit den Füßen ab, wo sie die beste Zahnbehandlung, Kur oder Hilfsmittelversorgung erhalten. In Belgien ist der Bedarf an Beratung von Patienten besonders hoch, da die Patientenvertretung noch nicht gesetzlich ausgebaut ist.

Auf dieser Tagung ging es um die unterschiedliche Stellung der Patienten in den drei Ländern B, NL und D sowie um gemeinsame Belange in der Weiterentwicklung der Rechte der Patienten.

Dabei wurde eine gemeinsame Erklärung verabschiedet, die die strukturellen Weichenstellungen für den Patienten als einen gleichberechtigten Akteur auf dem europäischen Gesundheitsmarkt in 10 Punkte fassen:

**10 Bausteine für die Patientenbank.....**

Wir bitten Sie, auf diese Ergebnisse hinzuweisen. Für Rückfragen stehen wir gerne zur Verfügung:

[www.selfhelp-emr.eu](http://www.selfhelp-emr.eu) oder

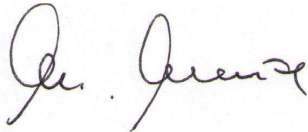
Ansprechpartner:

B: Karen Casteleyn, Tel. 003287/552288, [Karen.casteleyn@patientenrat.be](mailto:Karen.casteleyn@patientenrat.be)

NL: Frans Vocking, Tel. 0031475/462880, [fransvocking@hetnet.nl](mailto:fransvocking@hetnet.nl)

D: Merete Menze, Tel. 0241 / 870011, [merete.menze@paritaet-nrw.org](mailto:merete.menze@paritaet-nrw.org)

Mit freundlichen Grüßen

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Merete Menze', written in a cursive style.

Merete Menze